



Drift- och underhållsmanual

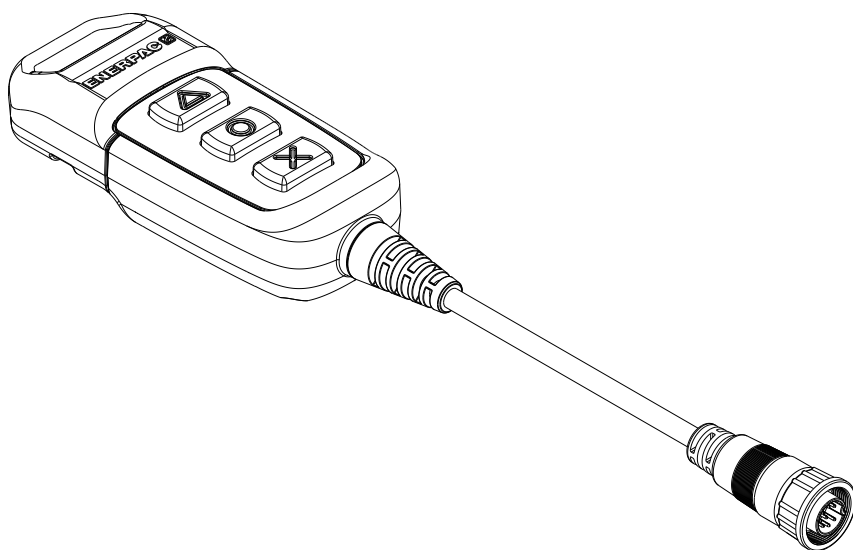
Hängmanöverdon med sladd och förlängningssladd Modellerna CC131, CC132 och CC010

Dokumentnummer: L4609

Dokumentrevision: C

Revisionsdatum: Januari 2023

Dokumentspråk: Svenska SV



 För att minska skaderisken måste användaren läsa och förstå detta dokument före användning.

OM OSS

Enerpac är världsledande inom verktyg med högtryckshydraulik, produkter för kontroll av kraft, service, mobil bearbetning på plats och lösningar för exakt positionering av tunga laster. Som ledande innovatör med en 100-årig historia har Enerpac hjälpt till att flytta och underhålla några av de största konstruktionerna på jorden. När säkerhet och precision är viktigt förlitar sig proffsen inom industrier som flyg, infrastruktur, tillverkning, gruvdrift, olja, gas och kraftproduktion på Enerpac för kvalitetsverktyg, tjänster och lösningar. För ytterligare information, besök www.enerpac.com.



www.facebook.com/enerpac



www.youtube.com/enerpac



www.linkedin.com/company/enerpac



www.twitter.com/enerpac

GARANTI

Se dokumentet Enerpac Global Warranty för produktgarantins villkor. Garantiinformationen finns på www.enerpac.com.

NAMNSKYLT

Se diagrammet i avsnitt 6.0 för placering av produktens märkskylt.

TILLGÄNGLIGA SPRÅK

En elektronisk kopia av detta dokument finns online på flera olika språk:

- [SV] English - For other languages, visit www.enerpac.com.
- [CS] Čeština - Další jazyky naleznete na adrese www.enerpac.com.
- [DE] Deutsch - Weitere Sprachen finden Sie unter www.enerpac.com.
- [ES] Español - Para otros idiomas visite www.enerpac.com.
- [FI] Suomi - Muita kielä on osoitteessa www.enerpac.com.
- [FR] Français - Pour toutes les autres langues, rendez-vous sur www.enerpac.com.
- [IT] Italiano - Per altre lingue visitate il sito www.enerpac.com.
- [JA] 日本語 - その他の言語はwww.enerpac.comでご覧いただけます。
- [KO] 한국어 - 이 지침 시트의 다른 언어 버전은 www.enerpac.com.
- [NL] Nederlands - Ga voor de overige talen naar www.enerpac.com.
- [NO] Norsk - For alle andre språk henviser vi til www.enerpac.com.
- [PL] Polski - Inne wersje językowe można znaleźć na stronie www.enerpac.com.
- [PT] Português - Para outros idiomas consulte www.enerpac.com.
- [RO] Română - Per altre lingue visitate il sito www.enerpac.com.
- [SV] Svenska - För andra språk, besök www.enerpac.com.
- [ZH] 中文 - 如需其他语言, 请前往 www.enerpac.com.

INNEHÅLL

SIDA

1.0	SÄKERHET.....	3
2.0	ÖVERENSSTÄMMELSE.....	5
3.0	BESKRIVNING	5
4.0	VIKT	5
5.0	MÅTT	6
6.0	FUNKTIONER.....	7
7.0	REGLAGE	8
8.0	PROCEDUR FÖR ANSLUTNING	9
9.0	DIAGRAM ÖVER RESERVDELAR	10
10.0	RESERVDELSLISTA	11

1.0 SÄKERHET

Läs alla anvisningar noggrant. Följ alla rekommenderade säkerhetsåtgärder för att undvika personskador samt skador på produkten och/eller annan egendom. Enerpac ansvarar inte för materiell skada eller personskada som uppstår till följd av osäker användning, brist på underhåll eller felaktig användning. Ta inte bort varningsetiketter, -skyltar eller -dekal. Kontakta Enerpac eller en lokal Enerpac-återförsäljare vid frågor eller problem.

Spara dessa instruktioner för framtida användning.

Innan hängmanöverdonet används krävs en korrekt utbildning i säker användning av hydraulverktyg med högt tryck och hög kraft. Om utbildning behövs ska ni kontakta er lokala Enerpac-distributör eller ett auktoriserat servicecenter för information om Enerpacs utbildningar i hydraulisk säkerhet.

Den här manualen innefattar ett system med varningssymboler, signalord och säkerhetsmeddelanden för att varna användaren om specifika faror. Om dessa varningar inte följs kan det leda till dödsfall eller allvarliga personskador samt skador på utrustning och annan egendom.



Varningssymbolen visas genom hela manualen. Den används för att varna dig då det finns risk för fysiska skador. Var uppmärksam på varningssymboler och följ alla säkerhetsmeddelanden som följer efter symbolen för att undvika dödsfall och allvarliga personskador.

Varningssymbolen används tillsammans med vissa signalord som uppmärksammar dig på säkerhetsmeddelanden eller meddelanden om risk för egendomsskada och anger farans allvarlighetsgrad. Signalorden som används i den här manualen är VARNING och OBS.



VARNING Påvisar en farlig situation som, om den inte undviks, kan leda till dödsfall eller allvarlig personskada.



OBS Påvisar information som anses viktig, men som inte är relaterad till personskador (t.ex. meddelanden om skador på egendom). Observera att varningssymbolen inte används tillsammans med detta signalord.

1.1 Säkerhetsföreskrifter för hängmanöverdon

VARNING

Om följande försiktighetsåtgärder inte följs kan det leda till dödsfall eller allvarliga personskador. Även skador på egendom kan uppstå.

- Använd endast manöverdonet med kompatibla Enerpac-pumpar eller andra kompatibla Enerpac-enheter.
- När manöverdonet används måste du förvissa dig om att operatören har en klar siktilinje till cylindern, verktyget eller andra hydraulverktyg som används.
- Om manöverdonets knappar inte startar eller stoppar pumpen (eller andra anslutna enheter) ska du omedelbart sluta använda manöverdonet. Börja inte använda det igen förrän problemet har diagnostiserats och reparationer har gjorts.
- Försök inte att ändra på eller omforma manöverdonet.
- Om manöverdonets sladd är sliten eller nött, eller om ledningstrådarna syns, måste sladden bytas ut omedelbart.
- Håll manöverdonets sladd och hölje borta från eld och värme, som kan orsaka skador eller påverka manöverdonets funktion.
- Koppla inte in eller från manöverdonets sladd medan pumpen (eller andra kompatibla Enerpac-produkter) är i drift.
- Koppla alltid från manöverdonets sladd innan du demonterar manöverdonet för reparation eller felsökning.
- Byt omgående slitna eller skadade delar mot originaldelar från Enerpac. Enerpac originaldelar har optimal passform och tål höga belastningar. Delar från andra tillverkare kan brista eller orsaka funktionsfel hos produkten. Det kan

även leda till personskador och skador på egendom.

- Elhydraulisk utrustning får endast servas av en kvalificerad tekniker. Kontakta ett Enerpac-auktoriserat servicecenter i din region för reparationservice.

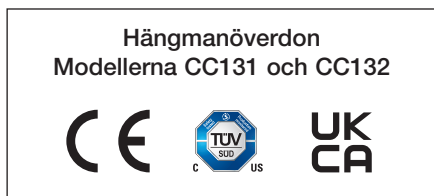
OBS

Om följande försiktighetsåtgärder inte följs kan det leda till funktionsfel eller skador på manöverdonet och/eller anslutna enheter.

- Kör inte fordon eller maskiner över manöverdonets sladd eller hölje.
- Lägg inga föremål på manöverdonets sladd eller hölje.
- Placera inte manöverdonets sladd under filter, mattor eller andra överdrag.
- Använd inte manöverdonets sladd för att dra i pumpen (eller andra anslutna enheter) från en plats till en annan.
- Använd aldrig manöverdonets sladd för att lyfta eller flytta på pumpen (eller andra anslutna enheter).
- Undvik att böja eller klämma fast manöverdonets sladd och se till att den inte gnider mot andra ytor eller föremål som kan orsaka skador.
- Sänk inte ner manöverdonet i vatten eller andra vätskor (se avsnitt 2.2 för ytterligare information).
- Koppla inte från manöverdonets sladd genom att dra eller slita i den. För att koppla från manöverdonets sladd på rätt sätt måste man skruva loss den gängade hylsan i sladdens ände. Ta sedan tag ordentligt i kontaktdonet och dra ut det ur uttaget.
- Förvara manöverdonet på en ren, torr och säker plats, när det inte används. Håll manöverdonet borta från obehöriga användare.

2.0 ÖVERENS-STÄMMELSE

2.1 Intyg om överensstämmelse



Enerpac försäkrar att hängmanöverdon av modellerna CC131 och CC132 har testats och överensstämmer med tillämpliga standarder och är godkända för att bära kontrollmärkena CE, TÜV och UKCA.

2.2 IP-klassning

- Manöverdonet har IP-klassningen IP64 (kapslingsklassning).
- Manöverdonet får användas utomhus.
- Manöverdonet kan användas i regniga eller våta miljöer och där vattenstrålar förekommer.
- Det är inte tillåtet att sänka ner manöverdonet i vatten eller andra vätskor.

⚠ VARNING Pumpen eller andra anslutna enheter kan ha en *lägre* IP-klassning än manöverdonet. För att undvika risken för farliga elektriska stötar måste de anslutna enheterna endast användas i enlighet med deras IP-klassning. Om denna försiktighetsåtgärd inte följs kan det leda till dödsfall eller allvarlig personskada. Skada på utrustningen kan också uppstå.

3.0 BESKRIVNING

Hängmanöverdon med sladd i Enerpac CC1-serien har utformats för att användas med utvalda eldrivna och batteridrivna Enerpac-pumpar samt andra kompatibla produkter som är försedda med ett 8-stiftigt hänguttag.

Manöverdonen finns i två modeller. Modell CC131 har en sladd som är 3 m [10 fot] lång. Modell CC132 har en sladd som är 6 m [20 fot] lång.

Manöverdonen kan lätt kopplas till eller från vid behov, vilket gör det möjligt att använda dessa med flera olika Enerpac-produkter.

Båda modellerna har tre stora knappar, ett övergjutet handtag, ett bygelhandtag och en magnet för upphängning. En behändig 1/4-20 gängad insats kan användas för att sätta fast manöverdonet på en bänk eller för att koppla fast tillbehör.

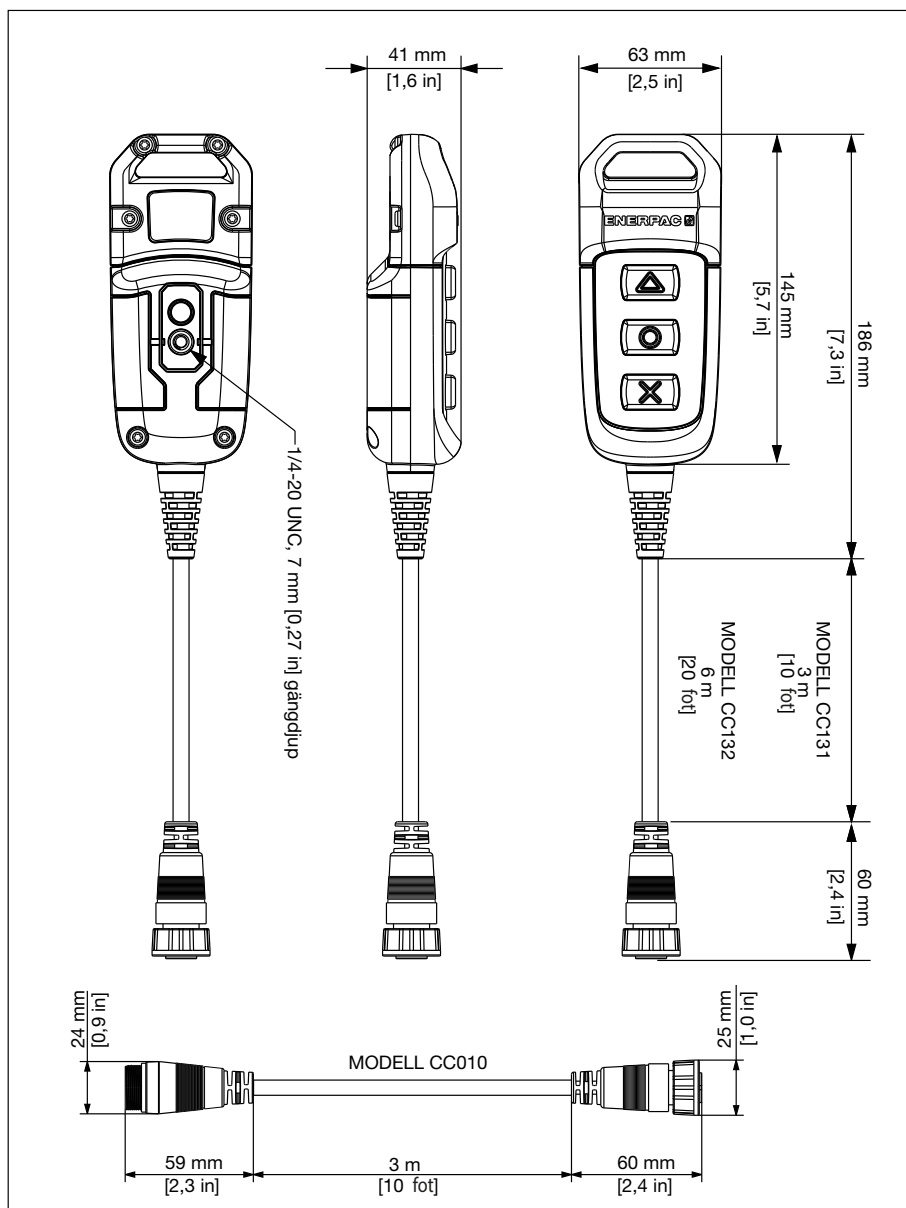
Tillvalet CC010 förlängningssladd till manöverdosa ger en extra längd på 3 m [10 fot] och kan användas med alla modeller. Vid behov kan flera förlängningsslag kopplas samman och tillsammans ge en total längd på upp till 30 m [100 fot] (vilket inbegriper manöverdonet och alla anslutna förlängningsslag).

Flera tätningar inuti manöverdonets hölje ger kapslingsklassningen IP64.

4.0 VIKT

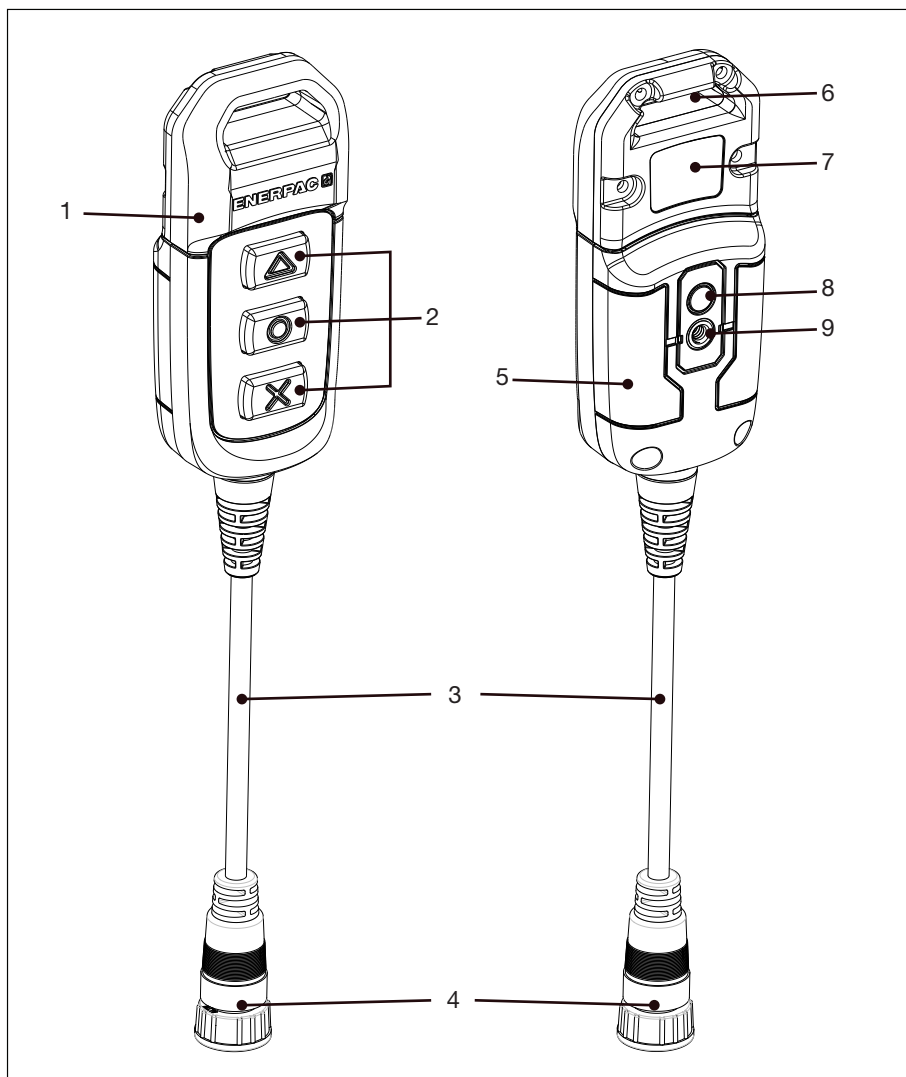
Modell	Vikt (ca)	
	kg	lb
CC131 Manöverdon	0,36	0,8
CC132 Manöverdon	0,45	1,0
CC010 Förlängningssladd	0,20	0,5

5.0 MÅTT



- För användning med kompatibla Enerpac-produkter som är försedda med ett 8-stiftigt hänguttag.
- Den totala längden för manöverdonet och flera CC010 förlängningssladdar får inte överskrida 30 m [100 fot].
- Manöverdonets ledningstrådar och reglage är märkta för max 50 volt likström och 100 mA.

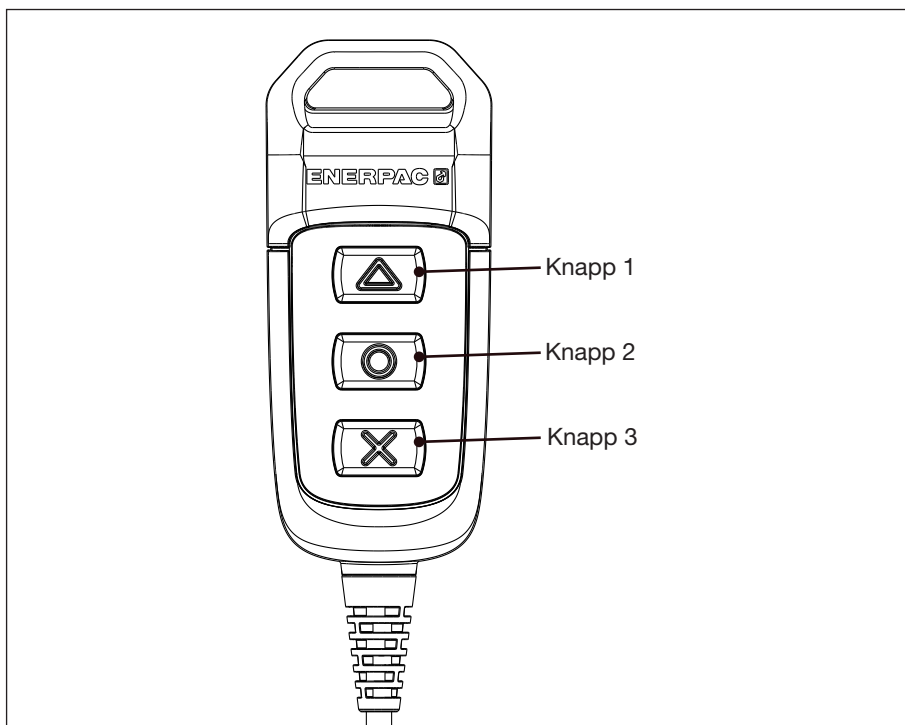
6.0 FUNKTIONER



Förklaring:

- | | |
|--------------------------------|----------------------------|
| 1. Manöverdonets hölje | 5. Övergjutet handtag |
| 2. Reglage (se avsnitt 7.0) | 6. Bygelhandtag |
| 3. Manöverdonets sladd | 7. Produktens märkskylt |
| 4. Kontaktdon med gängad krage | 8. Magnet för upphängning |
| | 9. Gängat hål (1/4-20 UNC) |

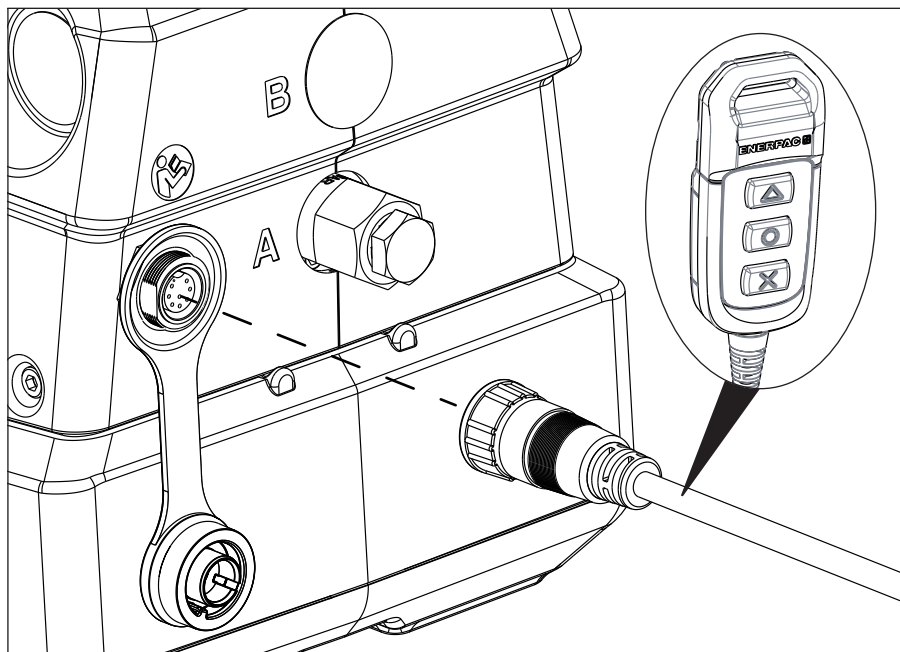
7.0 REGLAGE



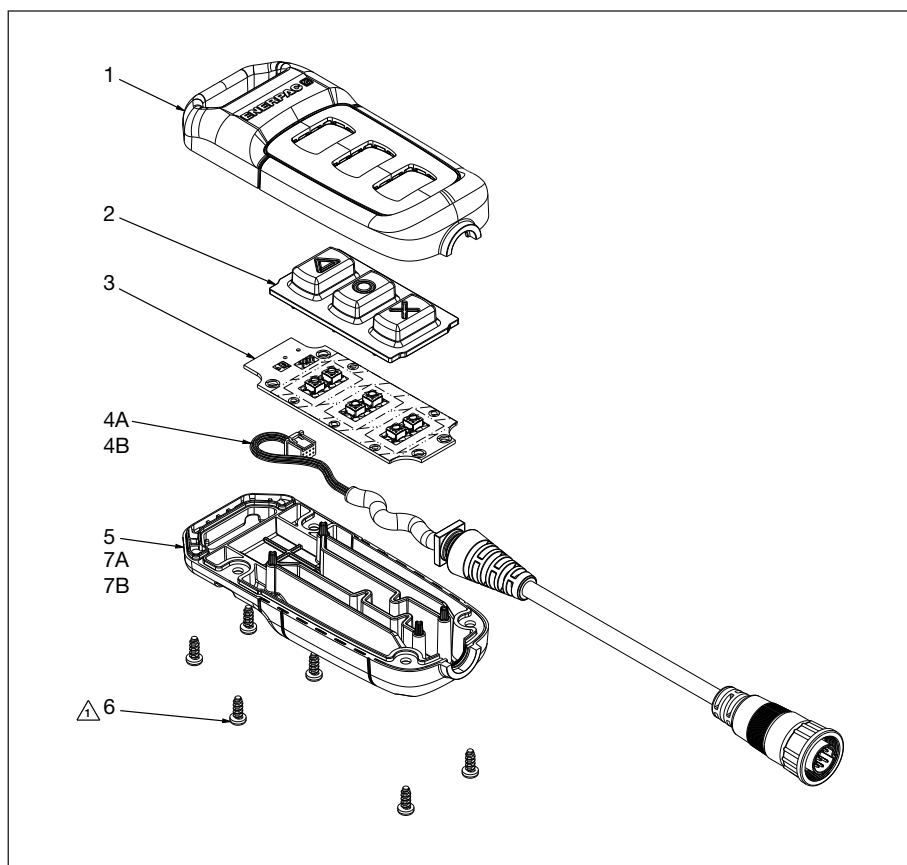
- Manöverdonet är främst avsett för användning med el- och batteridrivna Enerpac-pumpar. Det kan å andra sidan även användas med andra kompatibla Enerpac-produkter.
- Manöverdonet har tre momentana tryckknappar. Knapparnas namn och funktioner kan variera, beroende på den anslutna enheten och dess funktioner.
- För detaljerade anvisningar bör du läsa instruktionsmanualen för den elpump (eller annan kompatibel Enerpac-produkt) som används med manöverdonet.

8.0 PROCEDUR FÖR ANSLUTNING

1. Ta bort dammskyddet från uttaget på pumpen (eller på annan kompatibel Enerpac-produkt).
2. Rikta in stiften och anslut manöverdonets sladd.
3. Dra åt den gängade kragen för hand för att säkra anslutningen.



9.0 DIAGRAM ÖVER RESERVDELAR



Anteckningar:

1 Dra åt till 0,9 - 1,1 Nm [8 - 9 in-lbs].

10.0 RESERVDELSLISTA

Arti- kel	Beskrivning	Antal	Delnummer
1	Hölje, överdel	1	DD8525001SR
2	Knappreglage	1	DD8531369SR
3	Kretskort	1	DD8527829SR
4 A	Sladd, 3 m [10 fot] lång (modell CC131)	1	DD8785960SR
4B	Sladd, 6 m [20 fot] lång (modell CC132)	1	DD8786960SR
5	Hölje, underdel	1	DD8524001SR
6	Skruv, M4 x 10	6	(medföljer för artiklar 1 och 5)
7A	Dekal, Produktspecifikationer (Modell CC131)		DD8661026
7B	Dekal, Produktspecifikationer (Modell CC132)		DD8923026
Obs: Se diagrammet i avsnitt 9.0 för identifiering av delarna.			



ENERPAC TOOL GROUP CORP
N86 W12500 Westbrook Crossing
Menomonee Falls, WI 53051, USA